

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 18.05.2026 16:25:24  
Уникальный программный ключ:  
04c19ed8bfb98736b070810523

Приложение 1

## ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу практики

Производственная практика (научно-исследовательская работа)

*(наименование дисциплины (модуля)/практики)*

по направлению подготовки/специальности



*45.04.02 Лингвистика Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)*

*(код, наименование направления подготовки/специальности)*

основной профессиональной образовательной программы высшего образования

*45.04.02 Лингвистика Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)*

*(наименование направленности (профиля)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета	Подпись декана факультета
1	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 г. № 6		09.02.2026 г. № 6	
2						
3						

*\*Примечание:*

1. Варианты изменений для РПД (программ практик) - «актуализирована». В случае актуализации к РПД (программе практики) прикладывается протокол изменений (дополнений) с описанием конкретных изменений (в частности - «изложить в следующей редакции»).
2. Варианты изменений для ФОС: «пролонгированы», «актуализированы». В случае пролонгации - только запись о пролонгации, в случаях актуализации - «актуализирована».

**ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)**

на 2026 / 2027 учебный год

рабочей программы практики Производственная практика (научно-исследовательская работа), по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, основной профессиональной образовательной программы высшего образования Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык) 2025 года набора в целях актуализации рабочей программы дисциплин:

разделы 7, 7.1, 7.1.1 изложить в следующей редакции:

7. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Белоусов К. И., Блазнова Н. А.	Введение в экспериментальную лингвистику: учебное пособие ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93433">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93433</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» - раздел "Журналы открытого доступа" ( <a href="https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp">https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp</a> )			
Э2	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал <a href="http://www.gramota.ru">http://www.gramota.ru</a>			
Э3	ГОСТы (официальные тексты) в помощь оформлению курсовых, выпускных квалификационных работ, диссертационных исследований - коллекция ссылок на ресурсы сайта Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии (Росстандарт), размещённая на сайте филиала <a href="http://www.sgpi.ru/?n=2417">http://www.sgpi.ru/?n=2417</a>			

Протокол заседания кафедры от «06» 02 2026 № 6

Заведующий кафедрой



Епимахова А.Ю.

## ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу практики  
Учебная практика (переводческая)

*(наименование дисциплины (модуля)/практики)*

по направлению подготовки/специальности



*45.04.02 Лингвистика Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)*

*(код, наименование направления подготовки/специальности)*

основной профессиональной образовательной программы высшего образования

*45.04.02 Лингвистика Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык)*

*(наименование направленности (профиля)/специализации)*

№ п/п	Учебный год (20__/20__)	Изменения*	Дата и номер протокола заседания кафедры	Подпись заведующего кафедрой	Дата и номер протокола заседания Ученого совета факультета	Подпись декана факультета
1	2026-2027	Актуализация для 2025 года набора	06.02.2026 г. № 6		09.02.2026 г. № 6	
2						
3						

*\*Примечание:*

1. Варианты изменений для РПД (программ практик) - «актуализирована». В случае актуализации к РПД (программе практики) прикладывается протокол изменений (дополнений) с описанием конкретных изменений (в частности - «изложить в следующей редакции»).

2. Варианты изменений для ФОС: «пролонгированы», «актуализированы». В случае пролонгации - только запись о пролонгации, в случаях актуализации - «актуализирована».

**ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)**

на 2026 / 2027 учебный год

рабочей программы практики Учебная практика (переводческая), по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, основной профессиональной образовательной программы высшего образования Переводчик в сфере межкультурной коммуникации (китайский язык) 2025 года набора в целях актуализации рабочей программы дисциплин: разделы 7, 7.1, 7.1.1, 7.1.2 изложить в следующей редакции:

7. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ				
7.1. Рекомендуемая литература				
7.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Габдреева Н. В., Светлова Р. М., Агеева А. В., Яхина Р. Р., Ибрахим С., Хачи Ш., Диас Д.	Словарь технических терминов с переводом на английский, французский, испанский, китайский, арабский языки ( <a href="https://e.lanbook.com/book/102570">https://e.lanbook.com/book/102570</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л1.2	Слобников В. В.	Оценка качества перевода (коммуникативно-функциональный подход) ( <a href="https://e.lanbook.com/book/232520">https://e.lanbook.com/book/232520</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2022	ЭБС
7.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Илюшкина М. Ю.	Теория перевода: основные понятия и проблемы: учебное пособие ( <a href="https://e.lanbook.com/book/92711">https://e.lanbook.com/book/92711</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.2	Гуреева А. А., Усачёва А. Н., Попова О. И., Новикова Э. Ю.	Переводчик XXI века — агент дискурса: коллективная монография ( <a href="https://e.lanbook.com/book/92726">https://e.lanbook.com/book/92726</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.3	Морозова Е. А.	Специальный перевод и его особенности на примере общественно-политических и военных текстов (английский, арабский, немецкий и русский языки): выпускная квалификационная работа (магистерская диссертация): студенческая научная работа ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=463477">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=463477</a> )	Москва : [б. и.], 2017	ЭБС
7.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Краева С. С.	Производственная переводческая практика: методические рекомендации (магистратура)	Челябинск: [б. и.], 2016	
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - раздел "Журналы открытого доступа" ( <a href="https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp">https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp</a> )			
Э2	ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал <a href="http://www.gramota.ru">http://www.gramota.ru</a>			

Протокол заседания кафедры от «06» 02 2026 № 6

Заведующий кафедрой



Епимахова А.Ю.